



Digitale Weltzeituhren und Zeitzonendisplays  
für höchste Anforderungen

## Modellreihe 470A

Diese Weltzeituhren für 2 bis max. 8 Zeitzonen mit Anzeigen in brillanten roten, grünen, gelben oder blauen LED-Anzeigen für Ablesentfernungen bis zu 60 m werden nach individuellen Kundenwünschen gefertigt, so z. B. mit der gewünschten Anzahl bzw. Auswahl von Zeitzonen, sowie Ortsangaben gemäß Kundenspezifikation. Sie werden zwecks einfachster Installation bereits vorkonfiguriert geliefert. Alle Uhren verfügen über individuell wählbare Betriebsarten, u. a.:

- "Standalone"-Betrieb auf Quarzbasis mit hoher Ganggenauigkeit oder

- mit externem DCF 77- Funk- oder GPS-Empfänger • Nebenuhrbetrieb, gesteuert durch eine übergeordnete lokale oder spezielle Weltzeithauptuhr.

- Hochwertige Aluminium-Gehäusevarianten ermöglichen Wandmontage, Tafel einbau, Deckenabhängung oder Unterputzinstallation im Einbaugeschäuse.

- Sensorgesteuerte automatische oder manuelle Helligkeitsregelung

- Automatische Sommer-/Winter-Zeitumstellung • Infrarot-Fernbedienung für den Betrieb als autonome Quarzuhr

- Interne, selbstladende Batterie für Datenerhalt bei Stromausfall

# Modellreihe 470A

4 Farben · 4 Stellen · 2 bis 8 Zeitzonen

## Anzeigetechnik

- Zeitanzeige in vier (HH:MM) Stellen.
- Format 12 oder 24 Stunden.
- Weltzeituhren für 2 bis max. 8 Zeitzonen.
- 5 verschiedene Sprachen einstellbar (bei Weltzeituhren mit Kalenderfunktion).

- Punkt-Matrix- bzw. 7-Segment-Anzeige mit 50 – 120 mm Ziffernhöhe für Ablesentfernungen bis max. 60 m.
- Anzeige verfügbar in den Farben Rot, Grün, Gelb, Blau und Grün/Rot.
- Sensorgesteuerte automatische oder manuelle Helligkeitsregulierung der Anzeige.

## Externe Synchronisation

- DCF 77-Zeitcodesignale (77,5 kHz) mit Ortszeit- bzw. UTC-Zeitanzeige\*.
- MSF 60-Zeitcodesignale (60 kHz) mit Ortszeit- bzw. UTC-Zeitanzeige\*.
- GPS-Satelliten-Zeitcode\*.

\*Jeweils mit entsprechendem Empfänger

Technische Daten		470A.05	472A.05	474A.05	
Anzeigetechnik	Anzeigeform	Punkt-Matrix-Anzeige			
	Ziffernhöhe	50 mm			
	Anzahl der Zeitzonen	2 – 7	2 – 6,8		
Zeitanzeige					
Mehrsprachliche Kalenderanzeige					
Anzeigen-Helligkeit					
Maximale Ablesentfernung		25 m	25 m	25 m	
Autonomer Betrieb					
Ganggenauigkeit der Quarzzeitbasis bei 20-25°C					
Datensicherung bei Netzausfall					
Externe Zeitsynchronisation					
Stromversorgung					
Leistungsaufnahme / Gewicht / Abmessungen B x H x T in mm bei einseitigen Weltzeituhren mit					
	2 Zeitzonen	25 VA / 5 kg 525 x 390 x 58	20 VA / 4 kg 525 x 270 x 58	— —	
	3 Zeitzonen	30 VA / 6 kg 525 x 510 x 58	25 VA / 5 kg 525 x 390 x 58	25 VA / 4,5 kg 904 x 180 x 58	
	4 Zeitzonen	35 VA / 8 kg 525 x 630 x 58	30 VA / 6 kg 525 x 510 x 58	30 VA / 6 kg 1.204 x 180 x 58	
	5 Zeitzonen	40 VA / 9,5 kg 525 x 750 x 58	35 VA / 8 kg 525 x 630 x 58	35 VA / 7 kg 1.504 x 180 x 58	
	6 Zeitzonen	45 VA / 10,5 kg 525 x 870 x 58	40 VA / 9,5 kg 525 x 750 x 58	40 VA / 8 kg 1.804 x 180 x 58	
	7 Zeitzonen	50 VA / 11,5 kg 525 x 990 x 58	— —	— —	
	8 Zeitzonen	— —	50 VA / 12 kg 525 x 990 x 58	50 VA / 12 kg 2.408 x 180 x 58	
Leistungsaufnahme bei zweiseitigen Weltzeituhren					
Gewicht bei zweiseitigen Weltzeituhren					
Abmessungen in mm bei zweiseitigen Weltzeituhren					
Zulässige Betriebstemperatur					
Gehäusefarbe					
Gehäuseausführungen					
Wandgehäuse mit 3-fach verstellbaren Montagebügeln (0°/3°/6°)		S	S	S	
Gehäuse für Frontplattenmontage mit rückseitigem Zugriff		FP	FP	FP	
Einbaugeschäft für Wandeinbau-Montage		FB	FB	FB	
Deckenabhängung für einseitige Uhr		SS	SS	SS	
Deckenabhängung für zweiseitige Uhr		—	—	DS	
Schutzklasse					
<b>Verfügbare Optionen:</b>					
Hauptuhr-Interface Typ 404.M – Ermöglicht den Betrieb als lokale Hauptuhr zur Steuerung von bis zu 10 Nebenuhren der Serie 400A		✓	✓	✓	
Infrarot-Fernbedienung Typ 408 (nur für Betrieb als autonome Quarzuhr)		✓	✓	✓	
DCF 77-Funkempfänger AD 450		✓	✓	✓	
GPS-Satelliten-Empfänger 488GPS		✓	✓	✓	

## 5 Sprachen · 60 m max. Ablesentfernung

- MOBALine-Zeitcode
- W482-Zeitcode von einer lokalen Hauptuhr oder durch spezielle Weltzeithauptuhr mit max. 15 verschiedenen Zeitzonen.

### Gehäusetechnik

- Wandgehäuse S mit 3-fach verstell-

baren Montagebügel (0°/3°/6°).

- Gehäuse FP für Frontplattenmontage mit rückseitigem Zugriff.
- Einbaugehäuse FB für Wandeinbau-Montage.
- Deckenabhängungen SS für einseitige Uhr, DS für zweiseitige Uhr.

### Infrarot-Fernbedienung

für den Betrieb als autonome Quarzuhr.

474A.12	475A.05	479A.05	474A.025	474A.057	474A.100
7-Segment-Anzeige					
120 mm	50 mm	50 / 30 mm	25 mm	57 mm	100 mm
3 - 6, 8					
12 oder 24 Stunden (HH:MM)					
5 verschiedene Sprachen einstellbar					
Automatische oder manuelle Helligkeitsregulierung					
60 m	50 m	20 m	10 m	25 m	45 m
Interner Quarz oder externe Zeitsynchronisation					
± 1 Sekunde pro Woche					
max. 48 Stunden					
DCF 77, MSF 60, GPS, MOBALine, W 482-Zeitcode					
110 V / 60 Hz oder 230 V / 50 Hz					
—	—	—	—	—	—
40 VA / 11,5 kg 1.804 x 300 x 58	30 VA / 7 kg 904 x 300 x 58	33 VA / 14,5 kg 904 x 400 x 58	18 VA / 2 kg 454 x 120 x 58	25 VA / 4,5 kg 904 x 180 x 58	40 VA / 11 kg 1.654 x 300 x 58
50 VA / 15 kg 2.408 x 300 x 58	35 VA / 8,5 kg 1.204 x 300 x 58	41 VA / 19 kg 1.204 x 400 x 58	20 VA / 2,5 kg 604 x 120 x 58	30 VA / 6 kg 1.204 x 180 x 58	50 VA / 14 kg 2.204 x 300 x 58
60 VA / 19,5 kg 3.008 x 300 x 58	40 VA / 10 kg 1.504 x 300 x 58	49 VA / 24,5 kg 1.504 x 400 x 58	23 VA / 3 kg 754 x 120 x 58	35 VA / 7 kg 1.504 x 180 x 58	60 VA / 19 kg 2.758 x 300 x 58
70 VA / 23 kg 3.608 x 300 x 58	45 VA / 11,5 kg 1.804 x 300 x 58	60 VA / 29 kg 1.804 x 400 x 58	25 VA / 3,5 kg 904 x 120 x 58	40 VA / 8 kg 1.804 x 180 x 58	70 VA / 22 kg 3.308 x 300 x 58
—	—	—	—	—	—
100 VA / 30 kg 4.812 x 300 x 58	55 VA / 16 kg 2.408 x 300 x 58	80 VA / 38 kg 2.408 x 400 x 58	30 VA / 4,5 kg 1.204 x 120 x 58	60 VA / 12 kg 2.408 x 180 x 58	100 VA / 28 kg 4.412 x 300 x 58
Leistungsaufnahme der einseitigen Weltzeituhren (s.o.) x 2					
Gewicht der einseitigen Weltzeituhren (s.o.) x 2 + 1 kg					
Breite (1. Wert) und Höhe (2. Wert) (s.o.), Tiefe bei allen Modellen 120 mm anstatt 58 mm					
0 bis +50 °C					
Eloxiertes Aluminiumgehäuse in schwarz oder silber, Lackierung in RAL-Farbtönen optional					
S	S	S	S	S	S
FP	FP	FP	FP	FP	FP
FB	FB	FB	FB	FB	FB
SS	SS	SS	SS	SS	SS
DS	DS	DS	DS	DS	DS
IP 40					
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓

# Modellreihe 470A – bestellen leicht gemacht...

Wählen Sie aus der untenstehenden Tabelle:

Art der Anzeige z.B. 7-Segment, ohne Kalender, 5 Zeitzonen; Ziffernhöhe z.B. 57 mm; Farbe der Anzeige z.B. grün; Gehäuseausführung z.B. Frontplattenmontage; Gehäusefarbe z.B. silber.

...dann ist der Bestellschlüssel so richtig .....

**474A . 5 . 057 . G . FP . silber**

Ausführungsbeispiele:

Art, Ziffernhöhe und Farbe der Anzeige	
Punkt-Matrix-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 470A (mit Kalender)	470A
Wochentag/Monatstag/Monat = 50 mm – Stunde/Minute = 50 mm – senkrecht ①	05
Punkt-Matrix-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 472A (ohne Kalender)	472A
Stunde/Minute = 50 mm – senkrecht ②	05
7-Segment-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 474A (ohne Kalender)	474A
Stunde/Minute = 25 mm – waagrecht ③	025
Stunde/Minute = 57 mm – waagrecht ④	057
Stunde/Minute = 100 mm – waagrecht ⑤	100
Punkt-Matrix-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 474A (ohne Kalender)	474A
Stunde/Minute = 50 mm – waagrecht ⑥	05
Stunde/Minute = 120 mm – waagrecht ⑦	12
Punkt-Matrix-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 475A (mit Kalender)	475A
Wochentag/Monatstag/Monat = 50 mm – Stunde/Minute = 50 mm – waagrecht ⑧	05
Punkt-Matrix-Anzeige, Ziffernhöhe – Modellreihe 479A (ohne Kalender)	479A
Stunde/Minute = 50 mm – Sekunde = 30 mm – waagrecht ⑨	05
Farbe der Anzeige	
rot	R
grün	G
gelb (nicht möglich bei 474A/x.0.25 + 474A/x.12 + 479A)	Y
blau (nicht möglich bei 474A/x.0.25 + 474A/x.12)	B
grün & rot (grüne Anzeige mit roten Stunden-LEDs – nur möglich bei 479A)	GR
Anzahl der Zeitzonen	
2 Zeitzonen (nur möglich bei 470A + 472A)	2
3 Zeitzonen	3
4 Zeitzonen	4
5 Zeitzonen	5
6 Zeitzonen	6
7 Zeitzonen (nur möglich bei 470A)	7
8 Zeitzonen (nicht möglich bei 470A)	8
Gehäuseausführung	
Wandgehäuse mit 3-fach verstellbaren Montagebügeln (0°/3°/6°)	S
Gehäuse für Frontplattenmontage mit rückseitigem Zugriff	FP
Einbaugehäuse für Wandeinbau-Montage	FB
Deckenabhängung für einseitige Uhr	SS
Deckenabhängung für zweiseitige Uhr (nicht möglich bei 470A + 472A)	DS
Gehäusefarbe	
silber	schwarz
RAL-Farbe	



① 470A.3.05.G.S silber      ② 472A.4.05.R.S silber

③ 474A.6.025.R.S silber

④ 474A.4.057.Y.S silber

⑤ 474A.4.100.B.S silber

⑥ 474A.5.05.R.S silber

⑦ 474A.x.12.G.S silber

⑧ 475A.3.05.Y.S silber

⑨ 479A.3.05.B.S silber

[www.buerk-mobatime.de](http://www.buerk-mobatime.de)

Autorisierter Vertriebspartner von BÜRK MOBATIME: